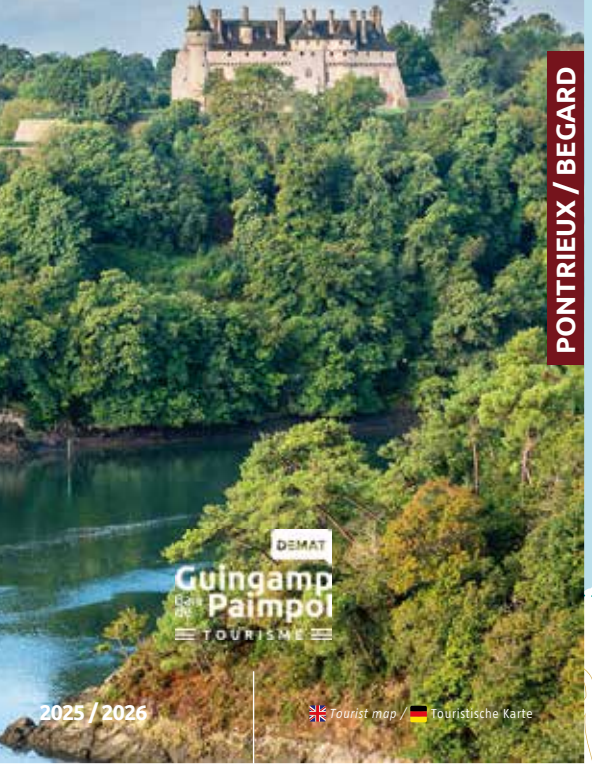


LA CARTE TOURISTIQUE

www.guingamp-paimpol.com



Île de Bréhat - Baie de Saint-Brieuc
Parc éolien

OFFREZ-VOUS UNE CROISIÈRE INOUBLIABLE

www.vedettesdebreat.com

Achetez vos billets en ligne!

Toutes nos randonnées !

Boucles pédestres, cyclo, trail ou VTT, nos circuits sont en ligne et téléchargeables gratuitement

Patrimoine à retrouver sur le chemin, traces GPX, cartes détaillées et toutes les infos pratiques de plus de 80 itinéraires sont à retrouver sur :

www.guingamp-paimpol.com

TO MAKE THE MOST OF YOUR STAY. FÜR EINE GELUNGENE TOURPLANUNG.

PONTRIEUX / BECARD

LÉGENDE

- Panorama / Panoramic view / Ausblick
- Plage / Beach / Strand
- Plage de galets / Shingle Beach / Steinstrände
- Port / Port / Hafen
- Phare / Lighthouse / Leuchtturm
- Excursion maritime / Sea trips / Bootsausflüge
- Musée / Museum / Museum
- Site du Conservatoire du littoral / Coastal conservation agency sites / "Naturgeschütztes Küstengebiet"
- Site naturel protégé départemental / Protected natural sites / Regionale Naturschutzgebiet
- Site Bretagne Vivante
- Rivière Sauvage / "Wild Rivers in Europe" / "Naturbelassener Fluss"
- Station VTT du Léguer / Léguer Mountain biking / Mountainbiketrack des Léguers
- Port d'intérêt patrimonial / Heritage port / Geschichtsträchtiger Hafen
- Petite Cité de Caractère® / "Little town of character" / "Reizvolles Städtchen"
- Commune du Patrimoine Rural de Bretagne / "Brittany rural heritage commune" / "Ländliches Kulturgut der Bretagne"
- Station Verte / "Green holiday site" / "Grüne Station"
- Village Etape / "Village Etape" (a range of services for travellers) / "Empfohlenes Etappenort"
- Aire de services pour camping-cars / Motorhome service area / Service Bereich für Wohnmobile
- Siège de Guingamp-Paimpol Agglomération / Local authority administrative centre / Sitz des Gemeindeverbands
- Office de Tourisme / Tourist office / Fremdenverkehrsbüro
- GARE Gare ou arrêt de trains / Station / Bahnhof
- BUS Réseau de transport départemental BREIZHGO / Local transport network / Lokales Verkehrsnetz
- TGV Gare TGV / Station / Bahnhof
- Paris > Côtes d'Armor en TGV 2h34

RANDOONÉES

- Sentier de grande randonnée (GR®34) / Hiking trail / Wanderweg
- Mon Tro Breizh / h/iking trail / Wanderweg
- Véloroute "La Vélo maritime" / The Velomartime cycle route / Küstenradweg "La Vélo maritime"

| Km | Min | Bégard | Belle-Isle-en-Terre | Bourbriac | Callac | Guingamp | Paimpol | Pontrieux |
|---------------------|-----|--------|---------------------|-----------|--------|----------|---------|-----------|
| Bégard | | 19 | 27 | 38 | 18 | 43 | 20 | |
| Belle-Isle-en-Terre | 13 | | 24 | 21 | 19 | 52 | 34 | |
| Bourbriac | 24 | 21 | | 25 | 13 | 45 | 34 | |
| Callac | 32 | 19 | 23 | | 30 | 1h | 50 | |
| Guingamp | 18 | 21 | 12 | 30 | | 40 | 20 | |
| Paimpol | 30 | 56 | 45 | 63 | 30 | | 25 | |
| Pontrieux | 16 | 32 | 28 | 45 | 17 | 17 | | |

Domaine de Boisgelin

22290 Pléhédel

Venez Goffer!

Hôtel, Restaurant, Gîtes & Golf, Brasserie

Tel. 02 96 22 61 67 www.leboisgelin.com

Abbaye de Beauport

visites | balades | expositions spectacles & concerts

www.abbayebeauport.com

EXPLOREZ LA RIVIÈRE DU TRIEUX

Balades commentées sur la rivière du Trieux et son estuaire

06 21 07 30 72 lepasseurdutrieux.com

DALMARD MARINE

Vêtements marins iconiques depuis 1922

MAGASIN DIRECT D'USINE & boutique-atelier recyclage et personnalisation

VISITER NOTRE ATELIER Réservation à l'Office de Tourisme ou sur notre site :

Quai de Kernea, PAIMPOL +33 (0)2 96 55 12 38

Biscuiterie Menou

MUSEE DES METIERS D'AUTREFOIS

UN ESPACE UNIQUE EN BRETAGNE

EXPOSITION 2025 | L'HISTOIRE DU PAIN

ENTREE GRATUITE CAFE & BISCUITS OFFERTS

10€

PLOUONVER

ARMORI'PARK PARC DE LOISIRS

Ouvert du 29 mars au 31 août 2025

Gwenezhan 22140 BECARD 02 96 45 36 36

www.armoripark.com

La Vallée des Saints

un pari fou pour l'éternité

Ouvert toute l'année 7j/7 Parking payant

Lieu-dit Quéneuillec, 22160 Carnoët 02 96 91 62 26 / 06 74 55 19 44 lovalléedessaints.com

FESTIVAL DU CHANT DE MARIN

PEMPOULL GOVEL KAN AR VARTOLODED

PAIMPOL 2025

www.paimpol-festival.eu

CELTIC WHISKY DISTILLERIE

Découvrez nos whiskies d'exception et nos méthodes de fabrication artisanale en visitant notre boutique.

Toute l'année 10h00/12h00 du lundi au vendredi 14h00/17h00

1^{er} au 30 septembre 10h00/12h30 du lundi au samedi 14h00/18h00

2, allée des Embrens 22610 Larmor Pleubian

LABUS D'ALCOOL EST DANGEREUX POUR LA SANTÉ. À CONSOMMER AVEC MODÉRATION.

Conception et cartographie : L'Emploiegraf. 02 96 33 70 41 - SIC Guingamp Paimpol Agglomération - Gouverneur: Le Château de la Roche-Jagu @Franck_Garnier
Impression: Vincent Imprimants - Traductions: L. Nelson / C. Konyak / Eva Joue

Circuit des Ateliers d'Art
/ Circuit des ateliers d'art / Rundgang
Petite Cité de Caractère®
"Little town of character®" / "Reizvolles Städtchen®"
Étape du Mystère Abgrall

- Commune du Patrimoine Rural de Bretagne / "Brittany rural heritage commune" / "Ländliches Kulturgut der Bretagne"
- Bibliothèque / Library / Bibliothek
- Jardin remarquable / Remarkable garden / Ausnahme-Garten
- Panorama / Panoramic view / Ausblick
- Patrimoine religieux / Religious heritage / Religiöses Kulturgut
- Fontaine / Fountain / Brunnen
- Maison à colombage / Half-timbered houses / Fachwerkhäuser
- Menhir / Menhir / Hinkelstein
- Patrimoine mégalithique / Megalithic heritage / Megalithisches Kulturgut
- Motte féodale / Feudal motte / Mittelalterlicher Erdhügel
- Parc et jardin / Park and Garden / Park und Garten
- Arbre remarquable / Remarkable tree / Sehenswerter Baum
- Terrain multisports (Citystade) / Multisports court / Sportanlage
- Aire de jeux pour enfants / Children's play area / Kinderspielplatz
- Port / Port / Hafen
- Centre nautique / Water sports centre / Wassersportzentrum
- Kayak de mer / Sea kayaking / Meereskajak
- Equitation / Horse riding / Reiten
- Musée / Museum / Museum
- Excursions maritimes / Sea trips / Bootsausflüge
- Golf / Swing golf / Golf / Golf / Swing golf / Swing golf
- Office de Tourisme / Tourist office / Fremdenverkehrsbüro / Fachwerkhäuser
- GARE / Station / Bahnhof
- Parking autocar de tourisme / Tourist coach parking / Busparkplatz
- Aire de service camping-cars / Motorhome service area / Service Bereich für Wohnmobile
- Parking camping-cars / Motorhome parking area / Parkplatz für Wohnmobile
- Gendarmerie / Police / Polizei
- Parking / Parking / Parkplatz
- Toilettes / Toilet / Toilette
- Circuit des 50 lavoirs / Tour of old Pontrieux / Stadtparcours
- Mon Tro Breizh / Hiking trail / Wanderweg

DEMAT
Guingamp
Baie de Paimpol
TOURISME

Période d'ouverture
Opening period • Öffnungszeiten

OFFICE DE TOURISME DE PONTRIEUX
12 place de la Liberté - 22260 Pontrieux
Tél : +33 (0)2 96 95 14 03

Avril à septembre
April to September: Monday to Saturday
April bis September: Montag bis Samstag

OFFICE DE TOURISME DE BÉGARD
16 rue de l'Hôtel de ville - 22140 Bégard
Tél : +33 (0)2 96 38 32 30

Juillet et août
July and August / Juli und August

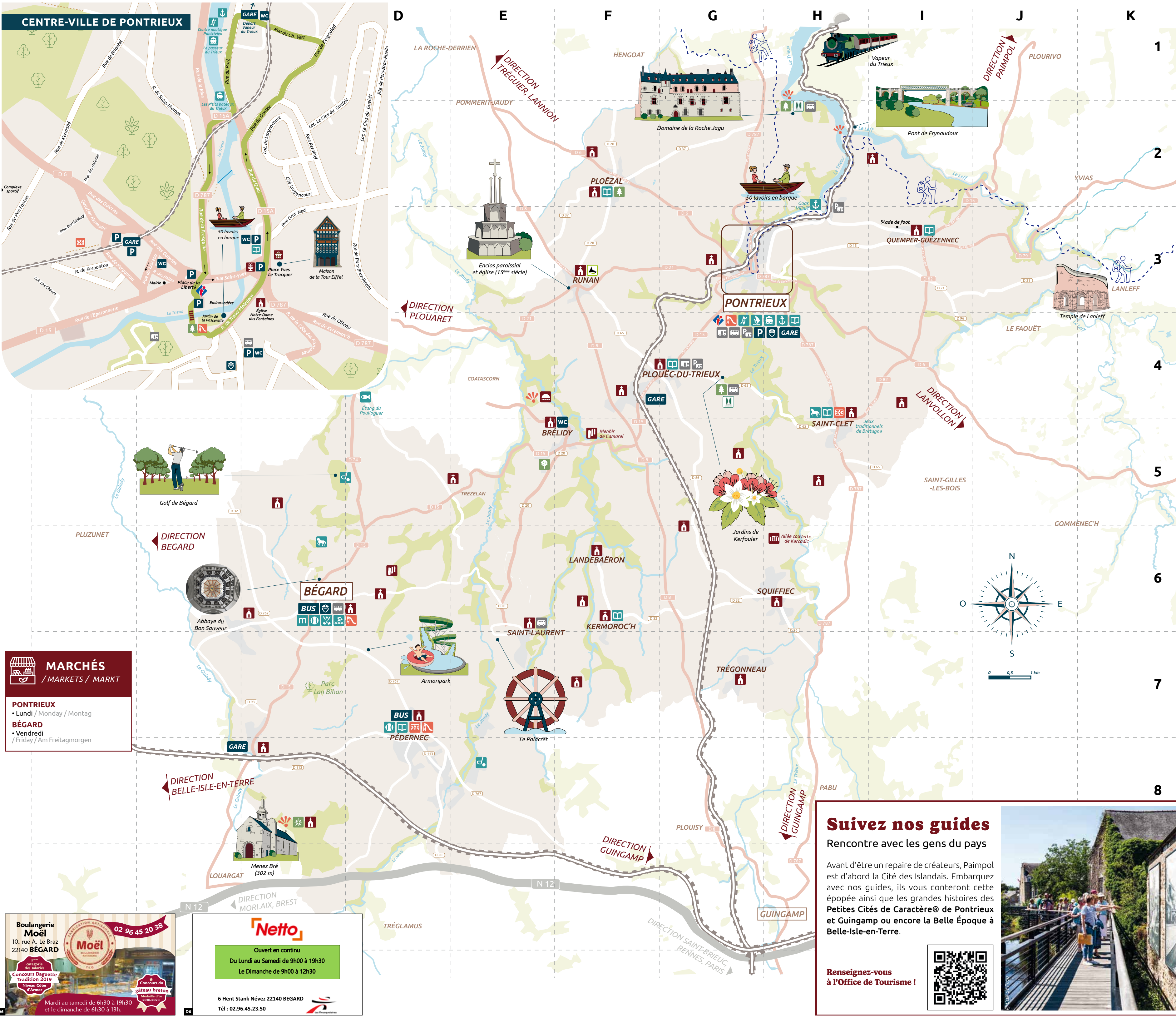
Nos horaires d'ouverture sont susceptibles d'évoluer.
Retrouvez nos horaires à jour sur :

Our opening hours may be subject to change.
For up-to-date information:

Unsere Öffnungszeiten können sich ändern.
Die jeweils aktuellen Öffnungszeiten finden Sie auf:

www.guingamp-paimpol.com

tourisme@guingamp-paimpol.com



MARCHÉS
/ MARKETS / MARKT

PONTRIEUX
• Lundi / Monday / Montag

BÉGARD
• Vendredi / Friday / Am Freitagmorgen

Promenades en barques
Pontrieux
10h à 18h
tous les jours de mai à septembre

02 96 95 60 31
Tarifs >> Adulte : 5€ / de 4 à 12 ans : 3€

Le Pontrev
lepontrev@orange.fr
Bar • Tabac • Jeux
Restaurant
Repas de groupes

3 rue de l'Eperonnerie
22280 Pontrieux

02 96 95 60 22

Boulangerie Moël
10, rue A. Le Braz
22140 BÉGARD

02 96 45 20 38

2ème catégorie des adresses
Concours Baguette Tradition 2019
Niveau Concoeur d'Armor

Mardi au samedi de 6h30 à 19h30
et le dimanche de 6h30 à 13h.

Netto

Ouvert en continu
Du Lundi au Samedi de 9h00 à 19h30
Le Dimanche de 9h00 à 12h30

6 Hent Stank Névez 22140 BEGARD
Tél : 02.96.45.23.50

Suivez nos guides
Rencontre avec les gens du pays

Avant d'être un repaire de créateurs, Paimpol est d'abord la Cité des Islandais. Embarquez avec nos guides, ils vous conteront cette épopée ainsi que les grandes histoires des Petites Cités de Caractère® de Pontrieux et Guingamp ou encore la Belle Époque à Belle-Isle-en-Terre.

Renseignez-vous à l'Office de Tourisme !